Document: EB 2015/LOT/P.15

Date: 30 July 2015

Public Distribution:

Original: English Α



تقرير رئيس الصندوق

بشأن قرض مقترح تقديمه إلى جمهورية بنغلاديش الشعبية من أجل البرنامج الوطنى للتكنولوجيا الزراعية - مشروع المرجلة الثانية

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Alessandra Zusi Bergés

Hubert Boirard

القائمة بأعمال

مدير البرنامج القطري

مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: 2298 5459 06 وقم

رقم الهاتف: 2092 5459 06 و43

البريد الإلكتروني: h.boirard@ifad.org

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

المحتويات

iii	خريطة بنغلاديش
iv	موجز التمويل
1	توصية بالموافقة
1	أولا - السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي
1	ألف— التنمية القُطْرية والريفية وسياق الفقر
	باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطْرية
2	المستند إلى النتائج
2	ثانيا – وصف المشروع
2	ألف– منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة
3	باء- الهدف الإنمائي للمشروع
3	 جيم— المكونات/النتائج
5	ثالثًا – تنفيذ المشروع
5	ألف – النهج
5	باء- الإطار التنظيمي
6	جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة
6	دال– الإدارة المالية والتوريد والتسيير
7	دال– الإدارة المالية والتوريد والتسيير
9	هاء – الإشراف
9	رابعا – تكاليف المشروع وتمويله وفوائده
9	ألف– تكاليف المشروع
10	جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية
11	دال— الاستدامة
11	هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها
12	خامسا - الاعتبارات المؤسسية
12	ألف- الامتثال لسياسات الصندوق
12	باء- المواءمة والتنسيق
12	جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق
13	دال— الانخراط في السياسات
13	سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

سابعا- التوصية

الذيول

الذيل الأول- اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها الذيل الثاني- الإطار المنطقي

JL

IFAD

جمهورية بنغلاديش الشعبية البرنامج الوطني للتكنولوجيا الزراعية – مشروع المرحلة الثانية تقرير رئيس الصندوق



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بترسيم الحدود أو التخوم أو السلطات المختصة بها.

المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

جمهورية بنغلاديش الشعبية

البرنامج الوطنى للتكنولوجيا الزراعية - مشروع المرحلة الثانية

موجز التمويل

المؤسسة المُبادِرة: البنك الدولي

المقترض: وزارة المالية

الوكالة المنفذة: وزارة الزراعة

التكلفة الكلية للمشروع: 214 مليون دولار أمريكي (صافي مساهمات المستفيدين)

قيمة القرض الذي يقدمه الصندوق: 17 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 23.8 مليون

دولار أمريكي تقريبا)

شروط القرض الذي يقدمه الصندوق: تيسيرية للغاية: مدة القرض 40 سنة، بما في ذذلك فترة سماح

مدتها 10 سنوات، ويتحمل رسم خدمة قدره 0.75 في المائة سنوياً

الجهات المشاركة في التمويل: حكومة بنغلاديش، البنك الدولي، الوكالة الأمريكية للتنمية

الدولية

قيمة التمويل المشترك: قرض البنك الدولي: 176 مليون دولار أمريكي

منحة الوكالة الأمريكية للنتمية الدولية: 7.4 مليون دولار

أمريكي

مساهمة المقترض: 6.7 مليون دولار أمريكي

مساهمة المستفيدين: مساهمة المستفيدين:

المؤسسة المكلفة بالتقدير: البنك الدولي

المؤسسة المتعاونة: البنك الدولي

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالقرض المقترح تقديمه إلى جمهورية بنغلاديش الشعبية من أجل البرنامج الوطني للتكنولوجيا الزراعية – مشروع المرحلة الثانية، على النحو الوارد في الفقرة 55.

قرض مقترح تقديمه إلى جمهورية بنغلاديش الشعبية من أجل البرنامج الوطني للتكنولوجيا الزراعية – مشروع المرحلة الثانية

أولا- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف - التنمية القُطْرية والريفية وسياق الفقر

- 1- تهدف جمهورية بنغلاديش الشعبية، بناء على أدائها الاجتماعي والاقتصادي اللافت للنظر على مدى العشرين سنة الماضية، إلى أن تصبح بلدا متوسط الدخل بحلول عام 2021، ويتطلب تحقيق ذلك من حكومة بنغلاديش أن تتغلب على التحديات الكبيرة في مجالي التتمية الزراعية والنمو الاقتصادي الريفي. وقد بلغ متوسط نمو الناتج المحلي الإجمالي السنوي بين عامي 2000 و 2013 حوالي 6 في المائة، وصحبه انخفاض في معدل حجم الفقر الوطني من 48.9 في المائة إلى 31.5 في المائة على مدى العقد الأول من القرن، مما أدى على نحو فعال إلى انتشال 16 مليون شخص من الفقر.
- 2- كما حققت بنغلاديش، البلد التي يبلغ عدد سكانها 160 مليون نسمة، مكاسب جديرة بالملاحظة في مجالي التعليم والصحة، وهي في وضع قوي لتحقيق معظم الأهداف الإنمائية للألفية. ولكنها تبقى على الرغم من هذه المكاسب بلدا فقيرا، حيث بلغ فيها نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي عام 2013 نحو 1000 دولار أمريكي. وتتعرض بنغلاديش بانتظام للكوارث الطبيعية التي تترك أثرا شديدا على الاقتصاد، وتؤثر بشكل غير متناسب على قطاعي البنية الأساسية والزراعة، فضلا عن المجموعات المعرضة للمخاطر. كما أن نواتج التغذية لم تتمكن من مواكبة التقدم المحرز بالنسبة لمعظم المؤشرات الاجتماعية والاقتصادية.
- 5- تغطي الزراعة حوالي ثلاثة أرباع الأراضي الشحيحة في البلاد وتدعم غالبية سبل عيش السكان. وفي حين انخفضت معدلات الفقر العام بشكل كبير خلال العقد الماضي، فإن حجم الفقر في المناطق الريفية (الذي ما يزال حوالي 35 في المائة) لم ينخفض بنفس السرعة التي حدثت في المناطق الحضرية. وما زالت نسبة السكان الذين يعيشون في فقر مدقع في المناطق الريفية ثلاث مرات أعلى مما هي عليه في المناطق الحضرية.
- 4- وقد انخفضت مساهمة الزراعة في الناتج الاقتصادي للبلد على مدى العقد الماضي، إلا أن المحاصيل، والثروة الحيوانية، والغابات، والثروة السمكية ما زالت تشكل 17 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي. ويعيش نحو 67 في المائة من السكان في المناطق الريفية، وينخرط أكثر من 43 في المائة من إجمالي

القوة العاملة في البلاد في الزراعة. وبالتالي، فإن تحقيق المزيد من النمو الاقتصادي المستدام اجتماعيا وبيئيا والحد من الفقر سيتطلب سياسات واستثمارات تفضي إلى تغييرات تحويلية دائمة في المناطق الريفية – بما في ذلك من خلال الابتكار التكنولوجي في الزراعة.

باء - الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية ويرنامج الفرص الاستراتيجية القُطْرية المستند إلى النتائج

- في حين كان أداء نظام البحوث الزراعية الوطنية مثيرا للإعجاب في مساهمته في الأمن الغذائي (ولا سيما بالنسبة للأرز)، فإن البحوث في بعض القطاعات الفرعية الرئيسية (مثل الثروة الحيوانية والثروة السمكية) لم تحقق كامل إمكاناتها الإنتاجية من حيث إطلاق تدفق كاف من الابتكارات المفيدة (بما في ذلك مجموعة من التقنيات الجديدة الذكية مناخيا للإنتاج وما بعد الحصاد). وسوف يسعى البرنامج الوطني للتكنولوجيا الزراعية المقترح المرحلة الثانية من المشروعات الثلاثة التي خطط لها في البداية إلى التغلب على بعض القيود الرئيسية التي ما زالت تعيق نظام البحوث الزراعية الوطنية، وإضافة قيمة أكبر إلى مخرجات القطاع الزراعي.
- ولا سيما مع: (1) خطة الثانية من البرنامج الوطني للتكنولوجيا الزراعية بشكل كامل مع الأولويات الحكومية، ولا سيما مع: (1) خطة المنظور للفترة 2010–2021 التي تحدد استراتيجية تحقيق الأمن الغذائي، وتوفير البنية الأساسية الملائمة، واتباع تتمية غير ضارة بالبيئة؛ (2) الخطة الخمسية السادسة التي تحدد القطاعات المحورية للنمو المناصر للفقراء، بما في ذلك الزراعة، والثروة الحيوانية، ومصايد الأسماك المجتمعية، والتمويل الريفي؛ (3) الإطار السياساتي للسياسة الوطنية للإرشاد الزراعي (2012)؛ (4) ومجلس البحوث الزراعية في بنغلاديش (2011).
- نظرا إلى تركيزه على الزراعة، سوف يكمل مشروع المرحلة الثانية الحافظة الجارية التي يمولها الصندوق في بنغلاديش، وهو يتواءم بشكل كامل مع أهداف برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للبلد التي تسعى لتحقيق ما يلي: (1) سبل عيش أفضل تكيفا مع تغير المناخ بالنسبة للفقراء في المناطق المعرضة للمخاطر؛ (2) زيادة فرص الوصول إلى الأسواق وتحسين سلاسل القيمة لصغار المنتجين وأصحاب الأعمال الريادية؛ (3) التمكين الاقتصادي والاجتماعي للمجموعات المهمشة، بما في ذلك النساء الريفيات الفقيرات.

ثانيا - وصف المشروع

ألف- منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة

8- منطقة المشروع. سيغطي المشروع المؤلف من ثلاث مراحل جميع الأقسام البالغ عددها 64 مع حلول المرحلة الثالثة. وفي هذا السياق، سيغطي مشروع المرحلة الثانية 57 من الأقسام (بما في ذلك الأقسام البالغ عددها 25 التي غطاها مشروع المرحلة الأولى) ويشمل تشكيلة واسعة من المناطق الإيكولوجية الزراعية عبر بنغلاديش. وسوف ينفذ المشروع على مدى فترة ست سنوات في ما يصل إلى 270 من الأقسام الفرعية (أوبازيلات)؛ وهذا يشمل 120 من الأقسام التي يغطيها مشروع المرحلة الأولى بالفعل، بالإضافة إلى ما

- يصل إلى 150 قسما فرعيا جديدا. وسوف يتم اختيار الأقسام الفرعية الجديدة باتباع النهج المتعدد المعايير الذي طبق بنجاح في إطار مشروع المرحلة الأولى (بما في ذلك تفشي الفقر، والانتشار الواسع للمزارعين الهامشيين، والمناطق الإيكولوجية الزراعية التي تعانى من الإجهاد).
- 9- المجموعة المستهدفة. امتثالا للسياسات والاستراتيجيات الحكومية، ستكون المجموعة المستهدفة الرئيسية لمشروع المرحلة الثانية مؤلفة من المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة: ولا سيما صغار المزارعين، والمزارعين الهامشيين، والمعدمين من ملكية الأراضي. وسينصب التركيز بوجه خاص على استهداف النساء.

باء- الهدف الإنمائي للمشروع

-10 يتمثل الهدف الإنمائي لهذا المشروع في زيادة إنتاجية مزارع أصحاب الحيازات الصغيرة وتحسين فرص وصول المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة إلى الأسواق في أقسام مختارة. وسوف يتم تحقيق ذلك من خلال: (1) تعزيز قدرات نظام البحوث الزراعية الوطنية وخدمات الإرشاد لتوليد ونشر تقنيات زراعية تهدف إلى زيادة الإنتاجية الزارعية والحد من خسائر ما بعد الحصاد؛ (2) تعزيز استدامة مجموعات المزارعين ومنظمات المنتجين القائمة والمكونة حديثا من خلال تيسير روابطها مع الأسواق.

جيم- المكونات/النتائج

- 11- المكون 1: تعزيز توليد التكنولوجيا الزراعية. سوف يحسن المكون 1 أداء نظام البحوث الزراعية الوطنية من خلال دعم تنمية التكنولوجيا الزراعية، وتعزيز مؤسسات البحوث الزراعية (القدرات المؤسسية والبشرية). وسوف يتم تمويل البحوث من خلال منح تنافسية. كما سيمول المكون عددا من الأنشطة (بما في ذلك دراسات محددة، ومذكرات سياساتية، والتدريب، والروابط بين البحوث والإرشاد، وغيرها) دعما لتنفيذ قانون مجلس البحوث الزراعية في بنغلاديش لعام 2012 الذي تمت الموافقة عليه في إطار البرنامج الوطني للتكنولوجيا الزراعية.
- من أجل توسيع نطاق منجزات البرنامج الوطني للتكنولوجيا الزراعية، يشمل تصميم المشروع في مكونات المشروع المختلفة صندوق ابتكار زراعي، ويكمن صندوق الابتكار الزراعي في صميم استراتيجية توسيع النطاق للمشروع؛ وهو يهدف إلى تقديم تمويل بالمنح لمقترحات البحوث والمشروعات الصغرى المؤهلة ليتم تتفيذها من قبل المستفيدين المحتملين من المشروعات، ويتواءم صندوق الابتكار الزراعي بشكل كامل مع النهج الشامل تجاه الابتكار الزراعي الذي يروج له المشروع، ومن أجل المساهمة بشكل فعال في تحقيق الهدف الإنمائي للمشروع، يشمل صندوق الابتكار الزراعي نوافذ التمويل الثلاث التالية: (1) صندوق الابتكار الزراعي النافذة 1 (26.2 مليون دولار أمريكي) ستعزز توليد التكنولوجيا الزراعية من خلال مبادرة بحوث تستند إلى البرامج (صندوق الابتكار الزراعي النافذة 1: منح البحوث المستندة إلى البرامج) وبرنامج لمنح البحوث التنافسية (صندوق الابتكار الزراعي النافذة 1: منح البحوث التنافسية)؛ (2) صندوق الابتكار الزراعي النافذة 1 (3) صندوق الابتكار الزراعي النافذة 2 (17 مليون دولار أمريكي) ستعزز من خلال المنح المقابلة تبني المزارعين للتكنولوجيات الابتكارية التي يولدها المجتمع البحثي؛ (3) صندوق الابتكار الزراعي النافذة 3 (14 مليون دولار أمريكي) ستعزز من خلال المنح المقابلة المشغلين في القطاع الخاص في تتمية الفرص في ملايين دولار أمريكي) ستدعم من خلال المنح المقابلة المشغلين في القطاع الخاص في تتمية الفرص في ملايين دولار أمريكي) ستدعم من خلال المنح المقابلة المشغلين في القطاع الخاص في تتمية الفرص في

مجالي الأعمال والأسواق لصالح المزارعين، بالإضافة إلى توفير خدمات القطاع الخاص ذات الصلة للمزارعين. وسوف يستخدم المشروع طلب استدراج الاقتراحات، واستعراضات الأقران العلمية والتقنية، وآليات الاختيار الشفافة من أجل تخصيص جميع المنح في إطار صندوق الابتكار الزراعي؛ وسيخضع الصرف من صندوق الابتكار الزراعي لموافقة البنك على دليل المبادئ التوجيهية والإجراءات التشغيلية لصندوق الابتكار الزراعي. وسوف يتحرى المشروع سبل للتآزر بين صندوق الابتكار الزراعي التابع له وفرص الوصول إلى الخدمات المالية الريفية التي يروج لها في إطار مشروع الصندوق الجديد للترويج للمشاريع الزراعية وإضفاء الطابع التجاري على الزراعة. 1

1- المكون 2: دعم تنمية المحاصيل. سيعمل المكون 2 على زيادة الغلال الزراعية، وتتويع الإنتاج الزراعي، وتحسين روابط المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة مع الأسواق وذلك من خلال: (1) تحسين تغطية وجودة خدمات الإرشاد والمشورة المحصولية عن طريق تعزيز مهارات عمال الإرشاد العام من دائرة الإرشاد الزراعي؛ (2) تعزيز تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في خدمات الإرشاد الزراعي ودعم الإرشاد ما بين المزارعين؛ (3) تعزيز تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في خدمات الزراعية الجيدة بما في ذلك تلك التي تمت تتميتها في إطار البرنامج الوطني للتكنولوجيا الزراعية، بالإضافة إلى تحديد التكنولوجيات من أجل الإنتاج المستدام لأغذية أكثر سلامة؛ (4) تعزيز الميكنة داخل وخارج المزرعة لزيادة الإنتاجية المحصولية، والإنتاج الزراعي وتتويعه، بالإضافة إلى زيادة كفاءة مناولة المحاصيل، والحد من خسائر ما بعد الحصاد، ودعم التجهيز؛ (5) تيسير تعاون أقوى مع القطاع الخاص من أجل تتمية الأعمال الزراعية المتعلقة بالتجهيز الزراعي، وفرص وصول أصحاب الحيازات الصغيرة إلى الأسواق، فضلا عن إقامة خدمات لتأجير الآليات؛ (6) تعزيز المؤسسات المشاركة في قطاع المحاصيل، من خلال تتمية القدرات والاستثمارات المختارة في البنية الأساسية.

المكون 3: دعم تنمية مصايد الأسماك. سوف يعزز المكون 3 زيادة الإنتاجية، والجودة والمخرجات من خلال نقل التكنولوجيا، بالإضافة إلى توفير فرص أفضل لوصول مزارعي الأسماك إلى الأسواق. وسوف يوفر مشروع المرحلة الثانية الدعم للتنمية المستدامة لمصايد الأسماك المستزرعة الداخلية (برك صغيرة النطاق لتربية الأحياء المائية) ومصايد الأسماك الطبيعية الداخلية (مصايد أسماك ذات مياه مفتوحة في "بيلات" [شبه بحيرات ذات أرض رطبة ومياه راكدة] و "هاورات" [قد يتألف الهاور من عدة بيلات]) عن طريق (1) توسيع نطاق ممارسات تربية الأحياء المائية الجيدة في إطار البرنامج الوطني للتكنولوجيا الزراعية من أجل نظم الإنتاج السائدة في منطقة المشروع؛ (2) تعزيز الإدارة المجتمعية لمصايد الأسماك؛ (3) دعم مشاركة مجموعات المصالح المشتركة في مصايد الأسماك والمنظمات الشريكة في سلاسل القيمة؛ (4) تعزيز الروابط بين البحوث والإرشاد والمزارعين؛ (5) تعزيز قدرات مؤسسات مصايد الأسماك. وسوف

¹ يهدف مشروع الترويج للمشاريع الزراعية وإضفاء الطابع التجاري على الزراعة إلى تعزيز سبل عيش الريفيين نساء ورجالا عن طريق تحسين فرص الأعمال المربحة لأصحاب الأعمال الريادية الصغرى وخلق فرص عمل مقابل أجر للأشخاص الذين يعانون من الفقر المدقع والمتوسط. وسوف يوفر مشروع الترويج للمشاريع الزراعية وإضفاء الطابع التجاري على الزراعة لمجموعات التمويل في إطار مشروع المروحة الثانية خدمات تخطيط/تتمية الأعمال لإعداد خطط الأعمال من أجل التمويل من خلال برنامج قروض المشاريع الصغرى التابع لمشروع الترويج للمشاريع الزراعية وإضفاء الطابع التجاري على الزراعة. بالإضافة إلى ذلك، سيكون بالإمكان إحالة مزارعي المحاصيل ومصايد الأسماك ومربي الماشية الذين لا يستطيعون الحصول على المنح المقابلة للمشروع إلى برامج القروض التابعة لمشروع الترويج للمشاريع الزراعية وإضفاء الطابع التجاري على الزراعة.

- يتحرى المشروع روابط مع أنشطة مصايد الأسماك في إطار العمليات الجارية المدعومة من الصندوق في المهاورات.
- 15- المكون 4: دعم تنمية الثروة الحيوانية. سيعزز المكون 4 زيادة الإنتاجية والإنتاج من خلال تعزيز نقل التكنولوجيا، وتقديم الخدمات، فضلا عن وصول أفضل لمربي الماشية إلى الأسواق. وسوف تغطي الأنشطة في إطار هذا المكون صناعة منتجات الألبان، وتربية الماعز، وتسمين الأبقار، وتربية الدواجن، وتركز على ما يلي: (1) تعزيز مؤسسات الثروة الحيوانية، وتحسين خدمات الإرشاد الحيواني، وتعزيز الروابط بين البحوث، والإرشاد، ومربي الماشية؛ (2) توسيع نطاق برامج التوعية لعدد أكبر من المزارعين؛ (3) تيسير مشاركة المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة في أسواق مختارة للماشية .
- -16 المكون 5: إدارة المشروع. سوف تعمل الأنشطة في إطار هذا المكون على: (1) ضمان أن يتم تنفيذ المشروع بما يتماشى مع الأحكام الواردة في وثائق المشروع الرسمية، ولا سيما جميع الجوانب الائتمانية والمتعلقة بالتسيير؛ (2) إنشاء آليات للاتصال بين البنك الدولي والمشروع، وبين المشروع وحكومة بنغلاديش؛ (3) تنسيق تنفيذ أنشطة شاملة مختارة من المشروع بدعم من المساعدة التقنية الخارجية.

ثالثا- تنفيذ المشروع

ألف النهج

-17 سوف يبني مشروع المرحلة الثانية على ويوسع نطاق التدخلات الناجحة ويعالج الدروس المستفادة من مشروع المرحلة الأولى. وسوف يشمل النهج المتكامل لتحقيق الأهداف الإنمائية للمشروع مكونا تأسيسيا يسهم في بحوث زراعية لامركزية يوجهها الطلب كأساس لنظام تكنولوجيا زراعية معزز. وسيشمل المشروع ثلاثة مكونات قطاعية فرعية إضافية (المحاصيل، الثروة الحيوانية، والثروة السمكية) لمعالجة مجموعة من القيود التي تعيق توليد التكنولوجيا، ونقل التكنولوجيا وتبنيها على مستوى المزرعة، ووصول المزارعين إلى الأسواق. ومن المتوقع أن يؤدي هذا النهج إلى روابط معززة بين البحوث الزراعية، والإرشاد، والإنتاج وهو مجال تم الإبلاغ عنه بانتظام في إطار مشروع المرحلة الأولى على أنه يتطلب المزيد من التحسينات.

باء- الإطار التنظيمي

- 18- وزارة المالية هي ممثل المقترض. وسوف ينفذ مشروع المرحلة الثانية تحت مسؤولية وزارة الزراعة (الوكالة المنفذة الرئيسية) ووزارة الثروة السمكية والثروة الحيوانية. وسوف يكون المشروع مندمجا بشكل كامل في إدارة حكومة بنغلاديش، وقد صمم تتفيذه لتعزيز استخدام الهياكل الحكومية القائمة على المستوى المركزي، وعندما تكون متاحة على المستويات اللامركزية.
- 19- ستقوم لجنة توجيهية مشتركة، تتألف من ممثلين رفيعي المستوى من وكالات تابعة لوزارة الزراعة ووزارة الثروة السمكية والثروة الحيوانية يشاركون في تنفيذ المشروع، بالإضافة إلى ممثلين عن المزارعين والقطاع الخاص، بتوفير التوجيه الاستراتيجي، والموافقة على الميزانية وخطط الأنشطة السنوية، ورصد تقدم التنفيذ الشامل، وتيسير التنسيق بين الوكالات وحل أي من القضايا العالقة التي تتطلب قرارات على مستوى رفيع.

- وحدة إدارة المشروع. سيتم إنشاء وحدة إدارة صغيرة للمشروع للإشراف على تنفيذ أنشطة المشروع، والقيام بمهام إدارة المشروع اليومية، وتيسير التنسيق بين المكونات، والاتصال مع البنك الدولي بشأن كافة الجوانب المتعلقة بتنفيذ المشروع. وسوف تكون وحدة إدارة المشروع مسؤولة أيضا عن رصد وتقييم المشروع، وإعداد دليل لتنفيذ المشروع، يكون مقبولا لدى الشركاء الإنمائيين، يفصل الإجراءات التشغيلية والمالية والإدارية للمشروع. كما ستكون وحدة إدارة المشروع مسؤولة أيضا عن تنفيذ المكون 5.
- وحدات تنفيذ المشروع. سيتم دمج جميع مكونات المشروع الأخرى في الدائرة (أو الوكالة) المتخصصة المقابلة؛ وستقوم كل دائرة/وكالة بإنشاء وحدة تنفيذ لمكون معين في المشروع. وتحت إشراف وزارة الزراعية سيقوم كل من مجلس البحوث الزراعية في بنغلاديش، ودائرة الإرشاد الزراعي بإنشاء وحدة تتفيذ للمشروع؛ المجلس لتتفيذ المكون 1 (توليد التكنولوجيا الزراعية) ودائرة الإرشاد الزراعي لتنفيذ المكون 2 (المحاصيل). وتحت إشراف وزارة الثروة السمكية والثروة الحيوانية، ستقوم دائرة الثروة السمكية بإنشاء وحدة لتنفيذ المكون 3 (الثروة السمكية) ودائرة خدمات الثروة الحيوانية بانشاء وحدة للمكون 4 (الثروة الحيوانية). وباستخدام أموال المشروع، ستقوم دائرة الثروة السمكية، ودائرة خدمات الثروة الحيوانية، ومجلس البحوث الزراعية في بنغلاديش بالتعاقد مع مقدمي الخدمات (مثل المؤسسات الدولية، والشركات الاستشارية الزراعية، والأوساط الأكاديمية أو غيرها) لتقديم المساعدة التقنية اللازمة لتعزيز قدراتها المؤسسية ودعم وحدات تنفيذ المشروع الخاصة بها في تنفيذ الأنشطة المتعلقة بمكون معين.

جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

- 22- التخطيط. ستكون وحدة إدارة المشروع مسؤولة عن إعداد خطة العمل والميزانية السنوية، والحصول على موافقة وزارة المالية والبنك الدولي عليها. وستشمل الخطة الأنشطة المخطط لها إلى جانب الأهداف والنفقات، وسوف تعكس أهداف المشروع العامة وأنشطته.
- 23- الرصد والتقييم. سيكون لمشروع المرحلة الثانية نظام متعدد المستويات لرصد النتائج وتقييم الأثر الذي سيبلغ عن التقدم المحرز نحو تحقيق الهدف الإنمائي، وسوف تكون النتائج مصنفة حسب الجنس ويبلغ عنها قدر الإمكان لالتقاط البعد الجنساني للمشروع.
- 24- التعلم وإدارة المعرفة. يمثل نقاسم المعرفة والتعلم نشاطا رئيسيا في جميع مكونات المشروع. وسيقوم المشروع باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض الإرشاد وبناء القدرات، ويهدف أيضا لبناء مخزون للمعرفة الزراعية ومنصة للمعرفة في إطار مبادرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ومن الأدوات الهامة الأخرى مراكز المزارعين للمعلومات والخدمات الاستشارية التي من شأنها أن تخدم كمراكز مجهزة تجهيزا كاملا للتكنولوجيا الزراعية وتقاسم المعرفة.

دال- الإدارة المالية والتوريد والتسيير

25- أجريت عملية تقدير ائتماني لمشروع المرحلة الثانية خلال التصميم، اتبعت إجراءات البنك الدولي. وصنف التقدير الائتماني مخاطر الإدارة المالية على أنها "كبيرة"، بالنظر إلى: (1) مشاركة وحدات تنفيذ ومراكز محاسبة متعددة؛ (2) حُسن توقيت تجميع تقارير الإدارة المالية؛ (3) الامتثال لمتطلبات جهات مانحة

متعددة. وقد أدرجت تدابير للتخفيف من المخاطر في تصميم ترتيبات تنفيذ الإدارة المالية، وسيتم اتخاذ عدد من التدابير الإضافية لضمان قدرات وأداء الإدارة المالية الشاملة.

دال - الإدارة المالية والتوريد والتسيير

- 72- تدفق الأموال. سيتم صرف التمويل من المؤسسة الدولية للتنمية، والصندوق، والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية من خلال ثلاثة حسابات معينة منفصلة سيتم فتحها وتشغيلها من قبل وحدة إدارة المشروع. وسوف تحتفظ جميع وحدات تنفيذ المشروع بحساب تشغيلي معين لاستلام الأموال من وحدة إدارة المشروع. وسوف يدار قرض الصندوق من قبل البنك الدولي في إطار اتفاقية تعاون مع الصندوق. وسيتم توفير سلفة أولية وتجديد مواردها بناء على قوائم إنفاق منتظمة. وسيطبق نفس الأسلوب بين وحدة إدارة المشروع ووحدات تنفيذ المشروع. وبعد السنة الأولى من التنفيذ، سيستعرض البنك أداء الإدارة المالية، بالتشاور مع الصندوق، وقد يوصي بتحويل طريقة الصرف لواحدة تستند إلى تقارير مالية غير مراجعة مؤقتة، بما في ذلك توقعات لمتطلبات الأموال كل سنة أشهر.
- 28- سيتم احتساب المعاملات المتصلة بالمشروع والمتعلقة بجميع مصادر التمويل (المؤسسة الدولية للتتمية، الوكالة الأمريكية للتتمية الدولية، والصندوق، وحكومة بنغلاديش) بشكل منفصل في وحدة إدارة المشروع باتباع مبادئ لمحاسبة القيد المزدوج وعلى أساس نقدي. ووظائف المحاسبة الرئيسية للمشروع التي ستكون وحدة إدارة المشروع مسؤولة عنها هي كما يلي: (1) إعداد ورصد الميزانية؛ (2) تسديد نفقات المشروع المؤهلة لأطراف ثالثة؛ (3) صرف أموال المشروع لوكالات شتى، حسب خطة العمل المعتمدة؛ (4) مسك الدفاتر والحسابات المصرفية؛ (5) إدارة التدفقات النقدية؛ (6) الإبلاغ المالي لحكومة بنغلاديش، والبنك الدولي، والصندوق، وأصحاب المصلحة الآخرين؛ (7) إعداد طلبات السحب للمطالبة بالأموال من البنك الدولي والصندوق؛ (8) تقديم المساعدة لمراجع الحسابات الخارجي وضمان المتابعة الملائمة للمراجعة. ويمكن العثور على تفاصيل الإدارة المالية وترتيبات الصرف المقترحة في الملحق الثالث بوثيقة تقدير المشروع التي أعدها البنك الدولي.

- 129 التوريد. سيتم تتفيذ التوريد الممول في إطار المشروع وفقا لوثيقتي المبادئ التوجيهية: توريد السلع والأشغال والخدمات غير الاستشارية في إطار قروض البنك الدولي للإنشاء والتعمير وقروض ومنح المؤسسة الدولية للتنمية من قبل المقترضين من البنك الدولي" بتاريخ يوليو إتموز 2014 (المبادئ التوجيهية للتوريد)، و المبادئ التوجيهية: اختيار وتعيين الخدمات الاستشارية في إطار قروض البنك الدولي للإنشاء والتعمير وقروض ومنح المؤسسة الدولية للتنمية من قبل المقترضين من البنك الدولي" بتاريخ يوليو إتموز 2014 (المبادئ التوجيهية الخاصة بالخبراء الاستشاريين) الخاصتين بالبنك الدولي، والأحكام المنصوص عليها في اتفاقية التمويل. وسيعتمد أسلوب التوريد على طبيعة الإنفاق وقيمة العقد. وسوف تحتفظ وحدة إدارة المشروع وجميع وحدات تنفيذ المشروع بجميع سجلات ووثائق التوريد وفقا لأحكام قانون التوريد العام لعام 2006.
- -30 سيسترشد التوريد في إطار المشروع بخطة التوريد المعتمدة من قبل البنك الدولي وسيتم معالجته من خلال عمليات التوريد المجمعة من قبل وحدة إدارة المشروع للسلع والخدمات المختارة (مثل معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والأجهزة الطرفية، والأثاث والمعدات المكتبية، والخدمات الاستشارية التي ستقدم عبر مختلف المكونات، وغيرها)، بنود تحت المكون 5، ومن قبل وحدات تتفيذ المشروع الأربع ووحدة إدارة المشروع لجميع السلع والأشغال والخدمات الأخرى المتعلقة بمكون معين. وللتخفيف من مخاطر التوريد الناجمة عن انخفاض القدرات الداخلية، سوف يتعاقد المشروع مع ستة أخصائيين في التوريد (خبراء استشاريين): اثنان لوحدة إدارة المشروع وواحد لكل وحدة من وحدات تتفيذ المشروع. وتتوفر خطة مقبولة التوريد تغطي الأشهر ال18 الأولى من تتفيذ المشروع. وسيتم توفير الموافقة المؤسسية للتوريد من قبل الرئيس المعني لكيانات التوريد أو من ينوب عنه وفقا لتفويض الصلاحيات المالية للوكالات الأربع (المدير العام للإدارات ورئيس مجلس البحوث الزراعية في بنغلاديش)؛ والرئيس المعني لكيانات التوريد في وحدة إدارة المشروع هو وزير وزارة الزراعة (الوكالة المنفذة الرئيسية).
- مراجعة الحسابات. ستقوم مديرية مراجعة حسابات المشروعات ذات المعونة الخارجية التابعة للمراقب المالي والمراجع العام بإجراء مراجعة للقوائم المالية السنوية للمشروع خلال ستة أشهر من نهاية السنة المالية. وسوف يكون مدير المشروع مسؤولا عن متابعة مراجعة الحسابات واتخاذ الإجراءات العلاجية اللازمة. وسوف تشمل مراجعة الحسابات الداخلية مراجعات الدفعات المسبقة والتقديرات المستقلة للأنشطة المالية، والترقابية في القطاع. كما ستشمل مسؤوليات المراجعين الداخليين أيضا الإبلاغ عن مدى كفاية الضوابط الداخلية، ودقة وملاءمة المعاملات، ومدى احتساب الأصول وحمايتها، ومستوى الامتثال للإجراءات المالية والقوانين واللوائح الحكومية. وسوف تستحق المراجعة الأولى في موعد أقصاه نهاية السنة الثانية من التنفيذ.
- 122- التسيير. تم إدراج الدروس المستفادة على مدى السنوات الخمس الأخيرة لتحسين تنفيذ المشروعات وحمايتها من مشاكل التسيير المحتملة في تصميم المشروع، وترتيبات التنفيذ، وإجراءات الرصد. ويسمح تصميم المشروع بمساءلة كاملة ومتميزة مع وكالة متخصصة واحدة (مجلس البحوث الزراعية في بنغلاديش، ودائرة الثروة السمكية ودائرة خدمات الثروة الحيوانية) لكل مكون. وسيجري رصد المشروع وتقييم الأثر بالتعاون مع وحدة إدارة المشروع ووحدات تنفيذ المشروع من قبل كيان مستقل يتم تعيينه بشكل تنافسي ويعمل مع خبراء استشاريين وطنيين ودوليين. وسيتم إجراء تقدير مستقل (مراجعة تقنية ومالية) لصندوق الابتكار الزراعي من أجل استعراض منتصف المدة للمشروع لتحسين أداء نظام المنح وفقا لذلك. وسيتم الحصول على المعلومات

الارتجاعية للمستفيدين من خلال تطبيقات تكنولوجيا المعلومات المصممة وفقا لاحتياجات المشروع والموجهة مباشرة إلى مساحة نظام معلومات الإدارة الخاص بالمشروع والمنسق من قبل شركة رصد الطرف الثالث. وسوف يضع المشروع أيضا آليات لرفع المظالم على مستوى المشروع مع استشارة المجتمعات المحلية في مرحلة مبكرة من العملية. وبالإضافة إلى ذلك، وبما يتماشى مع سياسة الإفصاح في البنك وقانون الحق في الحصول على المعلومات في البلاد، ستنشر جميع المعلومات الواردة في المشروع.

23- لقد تم بالفعل وصف عدة مخاطر وتدابير للتخفيف من المخاطر المتعلقة بالتوريد، والإدارة المالية، والامتثال للضمانات البيئية والاجتماعية في الأجزاء المقابلة من وثيقة تقدير المشروع. ومن أجل المزيد من تقليل مخاطر التسيير والفساد، سيقوم المشروع باتباع خطة عمل التسيير والمساءلة. وتحدد هذه الخطة إطارا للعمل، والترتيبات المؤسسية، والمسؤوليات المحددة، والتدابير الإضافية لتسهيل الاستخدام الفعال والمناسب لأموال المشروع. وهي تستند إلى خبرات البنك والصندوق في معالجة قضايا التسيير ومكافحة الفساد. وسيتم تعديل خطة عمل التسيير والمساءلة عند الضرورة أثناء التنفيذ لتعكس قضايا التسيير التي قد تظهر و/أو لتعزيز أو إضافة إجراءات.

هاء - الإشراف

34- ستتم إدارة قرض الصندوق والإشراف عليه من قبل البنك الدولي.

رابعا- تكاليف المشروع وتمويله وفوائده

ألف- تكاليف المشروع

35− تقدر التكلفة الإجمالية للمشروع بنحو 214 مليون دولار أمريكي (بدون مساهمة المستفيدين)، بما في ذلك الطوارئ والضرائب.

باء- تمويل المشروع

-36 من أصل التكلفة الإجمالية البالغة 214 مليون دولار أمريكي، سيتم تمويل 23.8 مليون دولار أمريكي من خلال قرض للصندوق بشروط تيسيرية للغاية. وسوف يقدم البنك الدولي قرضا بقيمة 176 مليون دولار أمريكي، وتساهم الوكالة الأمريكية للتتمية الدولية بمنحة بقيمة 7.4 مليون دولار أمريكي. وستغطي مساهمة حكومة بنغلاديش، على صورة تمويل مشترك موازٍ، جميع المركبات التي يتم شراؤها من أجل المشروع، فضلا عن رواتب موظفي الخدمة المدنية المنتدبين للعمل بدوام كامل في المشروع، وغير ذلك من النفقات. وسيتم السماح بتمويل الضرائب على النفقات المؤهلة من أموال الصندوق، من أجل التناسق مع ممارسة المؤسسة الدولية للتتمية وتبسيط الإجراءات المحاسبية والمتعلقة بالصرف للمشروع.

² كما في الجدول، تبلغ قيمة مساهمة حكومة بنغلاديش المبلغ عنها 6.65 مليون دولار أمريكي (أو 3 في المائة من تكاليف المشروع). ومن المرجح أن التقدير قلل من قيمتاء للأنه لا يشمل التوظيف من قبل دائرة الشروة السمكية ودائرة خدمات الثروة الحيوانية لموظفي الإرشاد على مستوى أوبازيلا. ومع ذلك، ونظرا لأن هذه العملية جارية ولم يتم تقديمها حتى الآن إلى لجنة القوى العاملة (الشعبة المالية/وزارة المالية)، فإن العدد النهائي للموظفين الذين سيتم تعيينهم فعلا غير معروف بعد. وبالتالي، فإن المبلغ الدقيق الذي سيضاف إلى مساهمة الحكومة المبلغ عنها ليس متوفرا بعد.

الجدول تكاليف المشروع بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة (بملايين الدولارات الأمريكية)

	قرض الم	سندوق	قرض البناءً	ه الدولي	الوكالة الأ للتنمية ال		حكومة بن	<i>غلاديش</i>	المجموع
فئة الإنفاق	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
1- السلع والأشغال والخدمات والتكاليف التشغيلية	19.0	11.5	140.0	84.5			6.7	4.0	165.7
2- صندوق الابتكار الزراعي-1 ³	2.3	8.8	16.5	63.0	7.4	28.2			26.2
3- صندوق الابتكار الزراعي-2	2.0	11.8	15.0	88.2					17.0
4- صندوق الابتكار الزراعي-3	0.5	10.9	4.0	87.0					4.6
5- سلفة إعداد المشروع (البنك الدولي)			0.5	100.0					0.5
المجموع	23.8	11.1	176.0	82.2	7.4	3.5	6.7	3.1	214

37− بالإضافة إلى ذلك، سوف يطلب من المستفيدين تقديم مساهمات نقدية للمنح المقابلة. ويتوقع أن تصل مساهمة المستفيدين إلى 6.5 مليون دولار أمريكي.

جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

- 28- فوائد المشروع. تشير التقديرات إلى أن أكثر من مليون أسرة زراعية ستستفيد بشكل مباشر من أنشطة المشروع، بما في ذلك من خدمات الإرشاد المحسنة، وروابط أقوى مع البحوث، والعروض العملية للتكنولوجيات الجديدة داخل المزرعة، وتعزيز القدرات من خلال التدريب وتتمية المهارات، بالإضافة إلى التمويل المشترك للأصول الإنتاجية. واستنادا إلى التجربة السابقة، يمكن توقع آثار جانبية هامة ونقل المعرفة للمزارعين الذين ليسوا أعضاء في المجموعات التي يدعمها مشروع المرحلة الأولى (مجموعات المصالح المشتركة). ولذلك، فإن من المحتمل أن يستفيد جميع أعضاء المجتمعات الزراعية المدعومة من التقنيات المولدة، وخدمات الإرشاد المحسنة المقدمة، فضلا عن الروابط المقامة مع الأسواق. ومن المتوقع أن يستفيد من المشروع ما يصل إلى ثلاثة ملايين من المزارعين في منطقة المشروع. وسوف يعزز المشروع تعميم مراعاة المنظور الجنساني وتمكين المرأة لضمان أن تكون نسبة كبيرة من المستفيدين المباشرين من الإناث.
- التحليل الاقتصادي. استندت البارامترات المستخدمة في الوصول إلى هذه التوقعات إلى تجرية وأثر مشروع المرحلة الأولى. وعلى هذا الأساس، يتم احتساب معدل العائد الداخلي لمشروع المرحلة الثانية بما يعادل 28 في المائة، ومعدل العائد الاقتصادي للمشروع بما يعادل 31 في المائة، وصافي القيمة الحالية المقابلة بما يعادل 49.9 مليون دولار أمريكي. ويبقى معدل العائد الاقتصادي هذا قويا في ظل سيناريوهات افتراضية لانخفاض بنسبة 10 في المائة في صافي الإيرادات المتوقعة و/أو زيادة بنسبة 10 في المائة في تكاليف المشروع.

 $^{^{3}}$ انظر الفقرة 12 للاطلاع على شرح لصندوق الابتكار الزراعي $^{-1}$ ، صندوق الابتكار الزراعي $^{-2}$ وصندوق الابتكار الزراعي $^{-3}$

دال- الاستدامة

- -40 من أجل ضمان استدامة نموذج نقل النكنولوجيا وتقديم الخدمات الاستشارية للمزارعين، سيعزز المشروع نظام إرشاد تعددي يدعم عناصر متكاملة مختلفة (مثل موظفي الإرشاد العام، ووكلاء الإرشاد المحليين من القطاع الخاص، والمزارعين، القياديين، ومراكز المعلومات والاستشارات للمزارعين، وربط تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتركيز الجنساني).
- -41 سوف يساعد تحسين فرص الوصول إلى المعرفة، والأسواق، والمعلومات المتعلقة بالسوق والأسعار، والخدمات المالية على المساهمة في استدامة مجموعات المصالح المشتركة والمنظمات الشريكة التي يدعمها المشروع. ولإعلاء صوت أصحاب الحيازات الصغيرة وزيادة قوتهم الاقتصادية في سلاسل القيمة المنتقاة، سوف ينشئ المشروع منظمات منتجين للمزارعين. بالإضافة إلى ذلك، سيتم ربط مجموعات المصالح المشتركة والمنظمات الشريكة ذات الأهلية المصرفية مع مؤسسات التمويل المشاركة في البرامج/المشروعات الأخرى التي تدعم الوصول إلى التمويل.
 - 42- كما سيتم دعم استدامة نتائج المشروع من قبل جدول أعمال تتمية القدرات والمهارات المؤسسية للمشروع.

هاء - تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

- 43- تعتبر المخاطر الإجمالية في أن لا يحقق المشروع أهدافه ومستهدفاته الإنمائية، وأن يكون لأنشطة المشروع أثر سلبي على السكان والبيئة كبيرة.
- المخاطر الكبيرة التي تم تحديدها فيما يتعلق بالسياسات والاستراتيجيات القطاعية تشير إلى إمكانية وجود نقص في تفعيل قانون مجلس البحوث الزراعية في بنغلاديش، والتأخر في التعاقد مع العاملين في مجال الإرشاد العام من قبل وزارة الثروة السمكية والثروة الحيوانية؛ وعملية الموافقة الطويلة للتثبت من السياسة الوطنية للإرشاد الزراعي. وسيتم معالجة هذه القضايا في إطار المشروع من خلال: (1) تعزيز القدرة المؤسسية لمجلس البحوث الزراعية في بنغلاديش في مجال إدارة البحوث من خلال توظيف موفر خدمة دولي؛ (2) التوسع في استخدام مرشدين مجتمعيين من القطاع الخاص للثروة الحيوانية والثروة السمكية بهدف تطوير نماذج مستدامة للإرشاد الخاص (على سبيل المثال، توسيع نطاق الخدمات القائمة على رسوم للثروة الحيوانية، وتعزيز مصادر إضافية للدخل بالنسبة للمرشدين المحليين للثروة السمكية؛ (3) تبني مشروع المرحلة الثانية لبعض الركائز الأساسية لمشروع المرحلة الأولى (مثل الترويج لنهج المجموعة، والإرشاد التكميلي بين المزارعين، وتعزيز خدمات الإرشاد الخاصة، وما إلى ذلك).
- -45 المخاطر الكبيرة التي تم تحديدها فيما يتعلق بالقدرة المؤسسية على التنفيذ تشير إلى التحديات في تنسيق أربع وكالات متخصصة من وزارتين مختلفتين وقدرتها على تنفيذ المكونات المعنية. وكما ظهر في المشروع السابق، يمكن معالجة تحدي التنسيق على نحو ملائم من خلال وحدة إدارة مشروع محايدة تملك قيادة قوية. وسيكون تعيين مدير كبير للمشروع وفريق من الخبراء التقنيين (خبراء استشاريين فقط، لا موظفين من الخدمة المدنية) على مستوى وحدة إدارة المشروع عاملا أساسيا لنجاح التنسيق بين الوكالات المتخصصة. ومن تدابير التخفيف الهامة في ترتيبات تنفيذ المشروع (المختلفة عن المشروع السابق) الدعم من مقدمي الخدمات المعينين دوليا لكل وكالة متخصصة.

خامسا - الاعتبارات المؤسسية

ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

-46 يتواءم المشروع بشكل كامل مع الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2011-2015 ومع برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج الحالي لبنغلاديش، ويركز على الوصول إلى الأسواق وسلاسل القيمة، وعلى التمكين الاقتصادي للسكان المهمشين. ويلتزم تصميم المشروع بسياسات الصندوق بشأن مشاركة القطاع الخاص، والبيئة، والاستهداف، والمساواة بين الجنسين. كما إنه يمتثل لضمانات البنك الدولي بشأن الشعوب الأصلية. ومن حيث الآثار البيئية، يصنف المشروع في الفئة "باء".

باء- المواءمة والتنسيق

- -47 سيدعم المشروع، الذي شهد تصميمه مشاركة وثيقة من قبل حكومة بنغلاديش، الأولويات الاستراتيجية الحكومية في مجال الزراعة، أي زيادة الإنتاج، وتحقيق الأمن الغذائي، ودعم التكيف مع تغير المناخ، وتعزيز التغذية من خلال الأغذية الأكثر سلامة وتتوعا. وسيدعم المشروع عملية اللامركزية الجارية بالفعل من أجل خدمات البحوث الزراعية والإرشاد.
- 48- سوف يتم تنفيذ المشروع من خلال الهياكل الحكومية القائمة على المستوى المركزي، وعندما تكون متاحة، على المستويات اللامركزية.
- 49- سيتم تمويل المشروع من قبل البنك الدولي والوكالة الأمريكية للتتمية الدولية. وهو يستفيد من خبرات جميع الشركاء الثلاثة، وسيقيم روابط مع المشروعات القائمة ذات الصلة، مثل مشروع الترويج للمشاريع الزراعية وإضفاء الطابع التجاري على الزراعة ومشروع تحسين سبل العيش والبنية الأساسية في هاور المدعومين من الصندوق.

جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق

-50 بفضل صندوق الابتكار الزراعي، يقدم المشروع أداة لتعزيز جهود البحوث من أجل تكنولوجيات ابتكارية جديدة. ويكمن صندوق الابتكار الزراعي في صميم استراتيجية توسيع النطاق للمشروع؛ وهو يهدف إلى تقديم تمويل بالمنح لمقترحات البحوث والمشروعات الصغرى المؤهلة ليتم تنفيذها من قبل المستفيدين المحتملين من المشروعات. ويعزز صندوق الابتكار الزراعي برنامجا تنافسيا لمنح البحوث؛ وتبني المزارعين للتكنولوجيات الابتكارية التي يولدها المجتمع البحثي؛ وسوف يدعم المشغلين في القطاع الخاص عن طريق تتمية الفرص في مجالي الأعمال والأسواق لصالح المزارعين، وتوفير خدمات القطاع الخاص ذات الصلة للمزارعين (من خلال المنح المقابلة).

دال- الانخراط في السياسات

51- من المتوقع أن يدعم المشروع، بفضل مساهماته في تتمية التكنولوجيا الزراعية، السياسات التي تكون بيئة تمكينية للمزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة. وسيشمل هذا العمل تحليلات أسواق وسلاسل قيم سلع محددة، وإعداد مذكرات سياساتية قطاعية لكبار صناع القرار.

سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

- 52 ستشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية بنغلاديش الشعبية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض. وترفق نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها كذيل أول بهذه الوثيقة.
- 53- وجمهورية بنغلاديش الشعبية مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتتمية الزراعية.
- 54- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتتمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعابيره.

سابعا- التوصية

55- أوصبي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية بنغلاديش الشعبية قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته سبعة عشر مليون وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسى للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated Financing Agreement:

"National Agricultural Technology Programme - Phase II Project (NATP-II)"

(Negotiations concluded on 29 June 2015)
Loan Number: []
Project Title: National Agricultural Technology Programme – Phase II Project (the "Project")
The People's Republic of Bangladesh (the "Borrower")
and
the International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")
(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")
Whereas the Borrower and the International Development Association ("IDA") have entered into a Financing Agreement dated [] (the "IDA Financing Agreement") to provide financing for the Project; and
Whereas the Borrower has requested the Fund to provide additional financing for the Project,

Section A

The Parties hereby agree as follows:

- 1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1) and the Allocation Table (Schedule 2).
- 2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, as may be amended from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement except for the provisions identified in Section D paragraph 3 below. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.
- 3. The Fund shall provide a loan to the Borrower (the "Loan"), which the Borrower shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

- 1. The amount of the Loan is seventeen million special drawing rights (SDR 17 000 000).
- 2. The Loan is granted on highly concessional terms, shall be free of interest but bear a service charge of three fourths of one percent (0.75%) per annum and have a maturity period of forty (40) years including a grace period of ten (10) years.

الذيل الأول BB 2015/LOT/P.15

- 3. The Loan Service Payment Currency shall be the United States dollar.
- 4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 July.
- 5. Payments of the principal amount of the Loan and service charge shall be payable on each 15 February and 15 August.
- 6. There shall be one (1) Designated Account, for the Loan and for the exclusive use of the Project, in the Bangladesh Bank (the "Central Bank of the Borrower").
- 7. There shall be one (1) Project Account, denominated in Bangladeshi Taka, for the Loan and for the exclusive use of the Project, in a commercial bank acceptable to the Fund.

Section C

The Loan shall be administered and the Project supervised by IDA as the Cooperating Institution appointed by the Fund in accordance with Article III of the General Conditions, without prejudice to the rights of the Fund as provided in this Agreement.

Section D

- 1. The following is designated as an additional ground for the suspension of the right of the Borrower to request withdrawals from the Loan Account: the Borrower's right to withdrawals under the IDA Financing Agreement has been suspended.
- 2. The following is designated as an additional ground for the cancellation of the Loan: the financing under the IDA Financing Agreement has been cancelled in whole or in part.
- 3. The following provision of the General Conditions shall not apply to this Agreement: Section 7.05 (Procurement).
- 4. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower/Recipient:

Senior Secretary
Economic Relations Division
Ministry of Finance,
Government of the People's
Republic of Bangladesh
Sher-e-Bangla Nagar
Dhaka 1207, Bangladesh

For the Fund:

President International Fund for Agricultural Development Via Paolo di Dono, 44 00142 Rome, Italy

This Agreement, dated [_____], has been prepared in the English language in two (2) original copies, one (1) for the Fund and one (1) for the Borrower.

EB 2015/LOT/P.15	الذيل الأول

PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH	
Authorized Representative	-
INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT	
Kanayo F. Nwanze	-
President	

Schedule 1

Project Description and Implementation Arrangements

The Project shall be the same as described in Schedule 1 of the IDA Financing Agreement in Annex 1, as such may be amended by the Parties thereto from time to time. The Project shall be implemented in accordance with the provisions of Schedule 2 of the IDA Financing Agreement, as such may be amended by the Parties thereto from time to time.

Schedule 2

Allocation Table

1. Allocation of Loan Proceeds. The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan and the allocation of the amounts of the Loan to each Category and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category	Amount of the loan allocated (expressed in SDR)	Percentage of Expenditures to be Financed Inclusive of Taxes
(1) Goods (except vehicles), works, non-consulting services, consultants' services, training and Incremental Operating Costs under the Project	13 570 000	12%
(2) Grants under Part 1(b)(i) of the Project (AIF-1/PBRG)	1 600 000	12%
(3) Matching Grants under Parts 2(i)(A), 3(o)(A) and 4(i)(A) of the Project (AIF-2)	1 440 000	12%
(4) Matching Grants under Parts 2(i)(B), 3(o)(B) and 4(i)(B) of the Project (AIF-3)	390 000	12%
TOTAL	17 000 000	

Annex 1

Financing Agreement

(National Agricultural Technology Program - Phase II Project)

between

PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH

and

INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION

Dated, 2015

النيل الأول EB 2015/LOT/P.15

FINANCING AGREEMENT

AGREEMENT dated , 2015, entered into between PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH ("Recipient") and INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION ("Association"). The Recipient and the Association hereby agree as follows:

CONSIDERING THAT (A) the Recipient, having satisfied itself as to the feasibility and priority of the Project described in Schedule 1 to this Agreement ("Project"), has requested the Association to extend a credit in an amount equivalent to SDR 125,200,000, as provided in Section 2.01 of this Agreement, to assist in the financing of the Project;

- (B) the Recipient has also requested the Association, acting as administrator of the United States Agency for International Development Trust Fund ("USAID Trust Fund"), to provide assistance towards the financing of the Project, and the Association has agreed to make available a grant to the Recipient from the USAID Trust Fund in an amount equal to seven million four hundred thirty thousand Dollars (\$7,430,000) to assist in the financing of Part 1(b)(ii) of the Project ("USAID Co-financing Grant Agreement); and
- (C) the Recipient has also requested the International Fund for Agricultural Development ("IFAD") to provide assistance towards the financing of the Project, and IFAD has agreed to make available a loan to the Recipient in an amount equal to twenty three million eight hundred sixty thousand Dollars (\$23,860,000) to assist in the financing of all the Parts of the Project (except for Parts 1(b) (ii) ("IFAD Co-financing Loan Agreement");

NOW THEREFORE, the Recipient and the Association hereby agree as follows:

ARTICLE I — GENERAL CONDITIONS; DEFINITIONS

- 1.01. The General Conditions (as defined in the Appendix to this Agreement) constitute an integral part of this Agreement.
- 1.02. Unless the context requires otherwise, the capitalized terms used in this Agreement have the meanings ascribed to them in the General Conditions or in the Appendix to this Agreement.

ARTICLE II — FINANCING

- 2.01. The Association agrees to extend to the Recipient, on the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement, a credit in an amount equivalent to one hundred and twenty five million two hundred thousand Special Drawing Rights (SDR 125,200,000) (variously, "Credit" and "Financing"), to assist in financing the Project.
- 2.02. The Recipient may withdraw the proceeds of the Financing in accordance with Section IV of Schedule 2 to this Agreement.

2.03. The Maximum Commitment Charge Rate payable by the Recipient on the Unwithdrawn Financing Balance shall be one-half of one percent (1/2 of 1%) per annum.

- 2.04. The Service Charge payable by the Recipient on the Withdrawn Credit Balance shall be equal to three-fourths of one percent (3/4 of 1%).
- 2.05. The Payment Dates are February 15 and August 15 in each year.
- 2.06. The principal amount of the Credit shall be repaid in accordance with the repayment schedule set forth in Schedule 3 to this Agreement.
- 2.07. The Payment Currency is Dollar.

ARTICLE III — PROJECT

- 3.01. The Recipient declares its commitment to the objectives of the Project. To this end, the Recipient shall carry out the Project in accordance with the provisions of Article IV of the General Conditions.
- 3.02. Without limitation upon the provisions of Section 3.01 of this Agreement and except as the Association shall otherwise agree, the Recipient shall ensure that the Project is carried through its Implementing Agencies in accordance with the provisions of Schedule 2 to this Agreement. Specifically, the Recipient shall:
 - (a) through MOA, cause: (i) BARC to carry out Part 1 of the Project; and (ii) DAE to carry out Part 2 of the Project;
 - (b) through MOFL, cause: (i) DOF to carry out Part 3 of the Project, and (ii) DLS to carry out Part 4 of the Project; and
 - (c) through MOA cause the PMU to carry out Part 5 of the Project.

ARTICLE IV — EFFECTIVENESS, TERMINATION

- 4.01. The Additional Conditions of Effectiveness consist of the following:
 - (a) the USAID Co-financing Grant Agreement has been executed and delivered on behalf of the Recipient and all conditions precedent to its effectiveness or to the right of the Recipient to make withdrawals under it (other than the effectiveness of this Agreement) have been fulfilled;
 - (b) the IFAD Co-financing Loan Agreement has been executed and delivered on behalf of the Recipient and IFAD and all conditions precedent to its effectiveness or to the right of the Recipient to

النيل الأول EB 2015/LOT/P.15

make withdrawals under it (other than the effectiveness of this Agreement) have been fulfilled; and

- (c) the Project Implementation Manual has been adopted by all the Implementing Agencies in a manner satisfactory to the Association.
- 4.02. The Effectiveness Deadline is the date ninety (90) days after the date of the signing of this Agreement.
- 4.03. For purposes of Section 8.05 (b) of the General Conditions, the date on which the obligations of the Recipient under this Agreement (other than those providing for payment obligations) shall terminate is twenty (20) years after the date of this Agreement.

ARTICLE V — REPRESENTATIVE; ADDRESSES

- 5.01. The Recipient's Representative is the Senior Secretary/Secretary, or the Additional Secretary, or any Joint Secretary, or Deputy Secretary, or Senior Assistant Secretary, or Assistant Secretary, or Joint Chief, or Deputy Chief, or Senior Assistant Chief, or Assistant Chief of the Economic Relations Division of the Recipient's Ministry of Finance.
- 5.02. The Recipient's Address is:

Economic Relations Division Ministry of Finance Government of the People's Republic of Bangladesh Sher-e-Bangla Nagar Dhaka 1207, Bangladesh

Facsimile:

88029180671

5.03. The Association's Address is:

International Development Association 1818 H Street, N.W. Washington, D.C. 20433 United States of America

Cable:	Telex:	Facsimile:
INDEVAS	248423 (MCI)	1-202-477-6391

Washington, D.C.

AGREED at _____, People's Republic of Bangladesh, as of the day and year first above written.

PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH

Ву	
	Authorized Representative
	Name:
	Title:
	INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION
Ву	
D,	
	Authorized Representative
	Name:
	Title:

النيل الأول EB 2015/LOT/P.15

SCHEDULE 1

Project Description

The objective of the Project is to increase agricultural productivity of smallholder farms and improve smallholder farmers' access to markets in Selected Districts.

The Project consists of the following Parts:

Part 1: Enhancing Agricultural Technology Generation

Helping improve the performance of the NARS by:

- (a) strengthening agricultural research institutions by, inter alia: (i) strengthening the institutional capacity of BARC and selected national agricultural research institutes, including to carry out research management, institutional coordination, policy formulation activities; (ii) supporting the carrying out of doctoral studies of eligibled staff from the Implementing Agencies; (iii) building, updating and renovating research infrastructure of selected national agricultural research institutes, including the construction of laboratory infrastructure and the acquisition of associated research equipment; and (iv) developing a web-based agricultural research platform to serve as a research database and knowledge center; and
- (b) Supporting the development of innovative agricultural technologies, mobilization of available research capacity and stimulation of scientific creativity by: (i) establishing and operating a program-based research initiative, including the provision of Grants to be funded out of AIF-1/PBRG; and (ii) establishing and operating a competitive research grant program aimed at promoting agricultural technology generation, including the provision of Grants, to be funded out of AIF-1/CRG, to in-country research providers.

Part 2: Supporting Crop Development

Supporting DAE to carry out an integrated approach to increase crop productivity, quality and output and facilitate crop farmers' access to markets by, inter alia: (a) enhancing skills, mobility and connectivity of public extension workers; (b) supporting the development of farmers information and advise centers; (c) promoting the use of information-and-communication-technologybased extension methods; (d) developing skills of farmers to scale up the dissemination of good agricultural practices and identify technologies for a sustainable production of safer food; (e) promoting farm and off-farm mechanization processes to increase crop productivity and efficiency in crop handling and reduce post-harvest losses; (f) facilitating collaboration with the private sector in areas such as agro-processing, value-chain integration and machinery hire-services; (g) strengthening the institutional capacities of entities involved in the crop sector through the carrying out of capacity-building activities and building of selected associated infrastructure in the crop sector such as seed testing laboratories; (h) improving smallholders' marketing activities through the setting up of run collection points for washing, sorting, the

upgrading of specific commodities and the building of commodity collection points and other marketing facilities; and (i) establishing and operating a matching grant scheme aimed at supporting the adoption of new crop technologies and the carrying out of rural services and value-chain activities beneficial to crop farmers, including: (A) the provision of Matching Grants to be funded out of AIF-2 to eligible crop farmer groups; and (B) the provision of Matching Grants to be funded out of AIF-3 to eligible rural entrepreneurs.

Part 3: Supporting Fisheries Development

Supporting DOF to carry out of an integrated approach to increase fish productivity, quality and output and facilitate fish farmers' access to markets by, inter alia: (a) providing support for the sustainable development of inland culture fisheries and inland capture fisheries; (b) promoting selected fish production models involving improved fish varieties; (c) supporting the production of better quality fish seed; (d) supporting the introduction of appropriate fish feed; (e) applying relevant fisheries management tools including community-based fisheries management activities; (f) restoring habitats; (q) creating suitable market linkages for better access to markets; (h) supporting institutional capacity enhancement for quality control in fish feed development including the improvement of associated facilities; (i) promoting climate-resilient and innovative aquaculture technologies; (j) strengthening existing and recruiting new local extension agents for fisheries aimed at expanding the delivery of extension services, and improving their skills, mobility and connectivity; (k) promoting information-and-communication-technologybased extension methods; (I) carrying out of activities to strengthen linkages with fisheries research; (m) facilitating the participation of smallholder fish farmers in selected commodity markets; (n) improving fish market infrastructure and management of such infrastructure; and (o) establishing and operating a matching grant scheme aimed at supporting the adoption of new fish technologies and the carrying out of rural services and value-chain activities beneficial to fish farmer groups, including: (A) the provision of Matching Grants to be funded out of AIF-2 to eligible fish farmer groups; and (B) the provision of Matching Grants to be funded out of AIF-3 to eligible rural entrepreneurs.

Part 4: Supporting Livestock Development

Supporting DLS to carry out of an integrated approach to increase livestock productivity, quality and output and facilitate livestock farmers' access to markets by, inter alia: (a) strengthening and building capacities of livestock institutions; (b) strengthening existing and recruiting new community extension agents for livestock aimed at expanding the delivery of extension services, and improving their skills, mobility and connectivity; (c) reinforcing linkages between research, extension and livestock farmers; (d) scaling up outreach programs such as fodder development, primary animal health care, artificial insemination and reproductive management services; (e) demonstrating improved and climate-resilient animal husbandry practices; (f) facilitating a close collaboration with the private sector; (g) supporting the development of livestock food safety and food quality standards; (h) piloting community level market interventions aimed at increasing farmer's participation in selected commodity markets; and (i) establishing and operating a matching grant scheme aimed at supporting the adoption of new livestock technologies and the carrying out of rural services and

النيل الأول EB 2015/LOT/P.15

value-chain activities beneficial to livestock farmers, including: (A) the provision of Matching Grants to be funded out of AIF-2 to eligible livestock farmer groups; and (B) the provision of Matching Grants to be funded out of AIF-3 to eligible rural entrepreneurs.

Part 5: Project Management

Supporting the implementation, management and coordination of the Project activities including: (a) the carrying out communication, public awareness and outreach activities; (b) the coordination of Project monitoring, progress reporting, impact evaluation, and GAAP's implementation activities; and (c) the preparation of analytical studies and policy notes on areas such as agricultural research, extension, and production.

النيل الأول BB 2015/LOT/P.15

SCHEDULE 2

Project Execution

Section I. <u>Implementation Arrangements</u>

A. Institutional Arrangements

1. The Recipient shall establish, by the date which is no later than one month after the Effective Date, and thereafter maintain throughout the implementation of the Project:

- (a) a Joint Project Steering Committee, with a mandate, terms of reference and resources satisfactory to the Association, which shall be: (i) co-chaired by MoA and MoFL on an alternate basis; (ii) composed of senior representatives from relevant Ministries, the Planning Commission and each Implementing Agency, as well as from farmers' groups and rural entrepreneurs; and (iii) responsible for, inter alia: (A) providing strategic and policy direction on all activities under the Project; (B) approving Project annual budgets and activities' plans; and (C) addressing any obstacle during the implementation of the Project; and
- (b) a Project Management Unit with mandate, terms of reference and resources satisfactory to the Association, which shall be: (i) headed by a full-time Project director with terms of reference, qualifications and experience satisfactory to the Association; (ii) composed of relevant technical experts, and senior specialists in, inter alia, procurement. financial management, gender, marketing, information-technology, communication and public awareness, research-extension linkages, sector coordination, producer organizations, monitoring and evaluation and reporting matters, all with terms of reference and qualifications and experience satisfactory to the Association; and (iii) responsible for, inter alia, coordination, implementation overseeina the overall management of the Project, including the activities to be carried out by the Project Implementation Units.
- 2. The Recipient shall establish, by the date which is no later than two months after the Effective Date, and thereafter maintain throughout the implementation of the Project in each of the Implementing Agencies, a Project Implementation Unit, with mandate, terms of reference and resources satisfactory to the Association, which shall be: (i) headed by a full-time director with terms of reference, qualifications and experience satisfactory to the Association; (ii) composed of relevant technical experts and senior specialists in, inter alia, procurement, financial management, environment and social safeguards, and monitoring and reporting, all with terms of reference, qualifications and experience satisfactory to the Association; and (iii) responsible for, inter alia, carrying out the procurement, financial management, environment, social, monitoring and reporting activities of its respective part under the Project, including

coordinating the implementation of its respective Part of the Project in accordance with the Project Implementation Manual.

3. The Recipient, through DAE, shall enter into a strategic partnership agreement with HORTEX, under terms and conditions satisfactory to the Association, whereby, *inter alia*, HORTEX agrees to provide technical assistance to support DAE in the carrying out of Part 2(f) of the Project.

B. Project Implementation Manual

- 1. The Recipient shall maintain the Project Implementation Manual, in form and substance satisfactory to the Association, which shall include, *interalia*:
 - (a) the Project administrative, accounting, auditing, reporting, financial (including cash flow aspects in relation thereto), procurement and disbursement procedures of the Project; and
 - (b) the Project monitoring and evaluation framework, including all the Project monitoring indicators and targets.
- 2. The Recipient shall, through each Implementing Agency, ensure that the Project is carried out in accordance with the arrangements and procedures set out in the Project Implementation Manual, provided, however, that in the case of any conflict between the arrangements and procedures set out in the Project Implementation Manual and the provisions of this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail.
- 3. Except as the Association shall otherwise agree in writing, the Recipient shall not amend, abrogate or waive any provision of the Project Implementation Manual.

C. Agricultural Innovation Fund Operational Guidelines and Procedures

- 1. Prior to starting the carrying out of Parts 1(b), 2(i), 3(o) and 4(i) of the Project, the Recipient, shall cause each Implementing Agency to adopt, and thereafter maintain, throughout the implementation of the Project and in form and substance satisfactory to the Association, operational guidelines and procedures for the management and operation of an agricultural innovation fund ("Agricultural Innovation Fund Operational Guidelines and Procedures"), which shall include, *inter alia*:
 - (a) AIF-1/PBRG Operational Guidelines and Procedures;
 - (b) AIF-1/CRG Operational Guidelines and Procedures;
 - (c) AIF-2 Operational Guidelines and Procedures;
 - (d) AIF-3 Operational Guidelines and Procedures; and
 - (e) the terms and conditions of each Subproject Financing Agreement to be entered into between an Implementing

Agency and an Eligible Beneficiary to access to one of the funds referred to in paragraph (a), which shall include, *interalia*:

- (i) the Eligible Beneficiary's obligations to: (A) carry out the Subproject with due diligence and efficiency and in accordance with sound technical, economical, financial, managerial, environmental and social standards and practices set out in the Agricultural Innovation Fund Operational Guidelines and Procedures; (B) provide in cash contributions of thirty percent (30%) of the total cost of the Matching Grant to be financed out of AIF-2, cash contributions of fifty percent (50%) of the total cost of the Matching Grant to be financed out of AIF-3 or any other percentages approved by the Association; (C) procure the goods, works and services to be financed out of the Grants or Matching Grants in accordance with the provisions of this Agreement; (D) maintain policies and procedures to enable to monitor the progress of the Subproject and the achievement of its objectives; (E) comply with, the terms conditions of the EMF, SMF and PMP and each relevant Safeguards Assessment and Plan, as applicable; and (F) to accept physical or documentary inspection by the Implementing Agency and/or the Association, in relation to the carrying out of the Subproject; and
- (ii) the Implementing Agency's right to suspend or terminate the right of the beneficiary to use the proceeds of Subproject Financing, as the case maybe, or obtain a refund of all or any part of the amount of Grants or Matching Grants then withdraw, upon the beneficiary's failure to perform any obligations under the Subproject Financing Agreement.
- 2. The Recipient shall ensure that the Project and each Subproject is carried out in accordance with the Agricultural Innovation Fund Operational Guidelines and Procedures, provided, however, that in the case of any conflict between the arrangements and procedures set out in Agricultural Innovation Fund Operational Guidelines and Procedures and the provisions of this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail.
- 3. Except as the Association shall otherwise agree, the Recipient shall not amend, abrogate or waive any provision of the Agricultural Innovation Fund Operational Guidelines and Procedures.
- 4. The Recipient shall:(a) engage, not later than September 30, 2017 or such later date as the Association shall otherwise agree, an independent third party entity under terms of reference satisfactory to the Association, to carry out two (2) technical and financial assessments (one assessment to be carried out prior to the Project's mid-term review established by the Association and the other prior to the Project's Closing Date) for purposes

of evaluating the management and operation of the agricultural innovation fund referred to in the above-mentioned Section I.C.1; and

(b) review with the Association, by July 31, 2018, or such other date as the Association shall request, the results of the assessment report referred to in (a) above, and thereafter, take all measures required to ensure the efficient completion of the Project and the achievement of the objectives thereof, based on the conclusions and recommendations of the said report and the Association's views on the matter.

D. Environmental and Social Safeguards

- 1. The Recipient shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the EMF, SMF, PMP and the relevant Safeguard Assessments and Plans.
- 2. Whenever an additional or revised Safeguard Assessment and Plan shall be required for any proposed Project activity, including any Subproject, in accordance with the provisions of the EMF and SMF, as the case may be, the Recipient shall:
 - (a) prior to the commencement of such activity, proceed to have such Safeguard Assessment and Plan: (i) prepared in accordance with the provisions of the EMF and SMF, as the case may be; (ii) furnished to the Association for review and approval; and (iii) thereafter adopted and disclosed as approved by the Association, in a manner acceptable to the Association;
 - (b) thereafter take such measures as shall be necessary or appropriate to ensure compliance with the requirements of such Safeguard Assessment and Plan; and
 - (c) in the case of any resettlement activity under the Project involving Affected Persons, ensure that no displacement shall occur before necessary resettlement measures consistent with the RAP applicable to such activity have been executed, including, in the case of displacement, full payment to Affected Persons of compensation and of other assistance required for relocation, prior to displacement.
- 3. The Recipient shall not amend, abrogate or waive, or permit to be amended, abrogated or waived, the EMF, SMF, PMP or any Safeguard Assessments and Plans, unless the Association has provided its prior approval thereof in writing, and the Recipient has complied with the same consultation and disclosure requirements as applicable to the original adoption of the said instruments.
- 4. Without limitation on its other reporting obligations under this Agreement, the Recipient shall collect, compile and submit to the Association on a biannual basis (or such other frequency as may be agreed with the Association) consolidated reports on the status of compliance with the EMF, SMF, PMP and the Safeguard Assessments and Plans, giving details

of: (a) measures taken in furtherance of the said instruments; (b) conditions, if any, which interfere or threaten to interfere with the smooth implementation of the said measures; and (c) remedial measures taken or required to be taken to address such conditions.

5. In the event of any conflict between the provisions of any of the EMF, SMF, PMP or any Safeguard Assessments and Plan, and the provisions of this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail.

E. Anti-Corruption

- 1. The Recipient shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the Anti-Corruption Guidelines.
- 2. Without limitation on the provisions of paragraph 1 above, the Recipient shall:
 - (a) carry out the Governance and Accountability Action Plan in accordance with its terms; and
 - (b) submit reports on the status of the implementation of said plan as part of each Project Report (or such other frequency as may be agreed with the Association).

Section II. Project Monitoring, Reporting and Evaluation

A. Project Reports

- 1. The Recipient shall monitor and evaluate the progress of the Project and prepare Project Reports in accordance with the provisions of Section 4.08 of the General Conditions and on the basis of the indicators acceptable to the Association and set forth in the Project Implementation Manual. Each Project Report shall cover the period of one (1) calendar quarter, and shall be furnished to the Association not later than forty-five (45) days after the end of the period covered by such report.
- 2. Without limitation on the provisions of paragraph 1 above, the Recipient shall engage, not later than four months after the Effective Date, an independent third party entity, under terms of reference satisfactory to the Association, to carry out a Project baseline survey and stakeholders analysis, mid-term and end-of-project surveys, an impact evaluation, draft implementation progress reports and any other work pertaining to the monitoring and evaluation aspects of the Project.

B. Financial Management, Financial Reports and Audits

1. The Recipient shall maintain or cause to be maintained a financial management system in accordance with the provisions of Section 4.09 of the General Conditions.

2. Without limitation on the provisions of Part A of this Section, the Recipient shall prepare and furnish to the Association as part of the Project Report, not later than forty-five (45) days after the end of each calendar quarter, interim unaudited financial reports for the Project covering the quarter, in form and substance satisfactory to the Association.

3. The Recipient shall have its Financial Statements audited in accordance with the provisions of Section 4.09 (b) of the General Conditions. Each audit of the Financial Statements shall cover the period of one (1) fiscal year of the Recipient. The audited Financial Statements for each such period shall be furnished to the Association not later than six (6) months after the end of such period.

Section III. Procurement

A. General

1. Goods, Works and Non-consulting Services

All goods, works and non-consulting services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Financing shall be procured in accordance with the requirements set forth or referred to in Section I of the Procurement Guidelines, and with the provisions of this Section.

2. Consultants' Services

All consultants' services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Financing shall be procured in accordance with the requirements set forth or referred to in Sections I and IV of the Consultant Guidelines, and with the provisions of this Section.

3. Definitions

The capitalized terms used below in this Section to describe particular procurement methods or methods of review by the Association of particular contracts, refer to the corresponding method described in Sections II and III of the Procurement Guidelines, or Sections II, III, IV and V of the Consultant Guidelines, as the case may be.

B. Particular Methods of Procurement of Goods, Works and Nonconsulting Services

- 1. **International Competitive Bidding**. Except as otherwise provided in paragraph 2 below, goods, works and non-consulting services shall be procured under contracts awarded on the basis of International Competitive Bidding.
- 2. Other Methods of Procurement of Goods, Works and Non-consulting Services. The following methods, other than International Competitive Bidding, may be used for procurement of goods, works and non-consulting services for those contracts specified in the Procurement Plan: (a) National Competitive Bidding, following the procedures of the Procurement Laws subject to the additional provisions set forth in paragraph 3 below; (b) Shopping; (c) Direct Contracting; and (d) Well-

established Private Sector Procurement Methods or Commercial Practices which have been found to be acceptable to the Association.

- 3. **National Competitive Bidding Procedures**. The following provisions apply for the contracting of goods, works and non-consulting services under National Competitive Bidding, using bidding documents acceptable to the Association:
 - (a) post bidding negotiations shall not be allowed with the lowest evaluated or any other bidder;
 - (b) bids should be submitted and opened in public in one (1) location immediately after the deadline for submission;
 - (c) lottery in award of contracts shall not be allowed;
 - (d) bidders' qualification/experience requirement shall be mandatory; bids shall not be invited on the basis of percentage above or below the estimated cost and contract award shall be based on the lowest evaluated bid price of compliant bid from eligible and qualified bidder; and
 - (e) single stage two (2) envelope procurement system shall not be allowed.

C. Particular Methods of Procurement of Consultants' Services

- 1. **Quality- and Cost-based Selection.** Except as otherwise provided in paragraph 2 below, consultants' services shall be procured under contracts awarded on the basis of Quality and Cost-based Selection.
- 2. Other Methods of Procurement of Consultants' Services. The following methods, other than Quality and Cost-based Selection, may be used for procurement of consultants' services for those contracts which are specified in the Procurement Plan: (a) Quality-based Selection; (b) Selection under a Fixed Budget; (c) Least Cost Selection; (d) Selection based on Consultants' Qualifications; (e) Single-source Selection of consulting firms; (f) Procedures set forth in paragraphs 5.2 and 5.3 of the Consultant Guidelines for the Selection of Individual Consultants; (g) Single-source procedures for the Selection of Individual Consultants; and (f) Well-established Private Sector Procurement Methods or Commercial Practices acceptable to the Association.

D. Pooled Procurement of Selected Goods and Services

Notwithstanding the provisions of Section III of this Schedule, the procurement of Selected Goods and Services will be pooled following the procedures set forth in the Project Implementation Manual.

E. Review by the Association of Procurement Decisions

The Procurement Plan shall set forth those contracts which shall be subject to the Association's Prior Review. All other contracts shall be subject to Post Review by the Association.

Section IV. Withdrawal of the Proceeds of the Financing

A. General

- 1. The Recipient may withdraw the proceeds of the Financing in accordance with the provisions of Article II of the General Conditions, this Section, and such additional instructions as the Association shall specify by notice to the Recipient (including the "World Bank Disbursement Guidelines for Projects" dated May 2006, as revised from time to time by the Association and as made applicable to this Agreement pursuant to such instructions), to finance Eligible Expenditures as set forth in the table in paragraph 2 below.
- 2. The following table specifies the categories of Eligible Expenditures that may be financed out of the proceeds of the Financing ("Category"), the allocations of the amounts of the Financing to each Category, and the percentage of expenditures to be financed for Eligible Expenditures in each Category:

Category	Amount of the Credit Allocated (expressed in SDR)	Percentage of Expenditures to be Financed (inclusive of Taxes)			
(1) Goods (except vehicles), works, non-consulting services, consultants' services Training and Incremental Operating Costs under the Project	99,550,000	88%			
(2) Grants under Part 1(b)(i) of the Project (AIF-1/PBRG)	11,750,000	88% of the amount disbursed for a Grant			
(3) Matching Grants under Parts 2(i)(A), 3(o)(A) and 4(i)(A) of the Project (AIF-2)	10,650,000	88% of the amount disbursed for a Matching Grant			
(4) Matching Grants under Parts 2(i)(B), 3(o)(B) and 4(i)(B) of the Project (AIF-3)	2,850,000	88% of the amount disbursed for a Matching Grant			
(5) Refund of Project Preparation Advance	400,000	Amount payable pursuant to Section 2.07 of the General Conditions			
TOTAL AMOUNT	125,200,000				

B. Withdrawal Conditions; Withdrawal Period

1. Notwithstanding the provisions of Part A of this Section, no withdrawal shall be made:

- (a) for payments made prior to the date of this Agreement;
- (b) under Category (2) unless the AIF-1/PBRG Operational Guidelines and Procedures have been submitted by the Recipient to the Association, in a manner satisfactory to the Association;
- (c) under Category (3) unless the AIF-2 Operational Guidelines and Procedures have been submitted by the Recipient to the Association, in a manner satisfactory to the Association;
- (d) under Category (4) unless the AIF-3 Operational Guidelines and Procedures have been submitted by the Recipient to the Association, in a manner satisfactory to the Association; and
- (e) for Eligible Expenditures under a contract financed or agreed to be financed by any other international institution or agency, or the Association, under any other agreement.
- 2. The Closing Date is September 30, 2021.

C. Other Commitment

By no later than twelve (12) months after the Effective Date, the Recipient shall enhance its current manual system of accounting by a computerized financial management information system, in a manner satisfactory to the Association, to facilitate easy and timely access to Project financial information and its consolidation.

SCHEDULE 3

Repayment Schedule

Date Payment Due	Principal Amount of the Credit repayable (expressed as a percentage)*			
On each February 15 and August 15, commencing August 15, 2021 to and including February 15, 2053	1.5625%			

^{*} The percentages represent the percentage of the principal amount of the Credit to be repaid, except as the Association may otherwise specify pursuant to Section 3.03 (b) of the General Conditions.

النيل الأول EB 2015/LOT/P.15

APPENDIX

Section I. Definitions

1. "AIF-1/CRG" means Agriculture Innovation Fund Window 1 for Competitive Research Grant.

- 2. "AIF-1/PBRG" means Agriculture Innovation Fund Window 1 for Performance Based Research.
- 3. "AIF-2" means Agriculture Innovation Fund Window 2.
- 4. "AIF-3" means Agriculture Innovation Fund Window 3.
- 5. "AIF-1/CRG Operational Guidelines and Procedures" means the rules, procedures and eligibility criteria for managing the AIF-1/CRG referred to in Section I.C.1(b) of Schedule 2 to this Agreement to promote agricultural technology generation through Grants for research providers under Part 1(b)(ii) of the Project.
- 6. "AIF-1/PBRG Operational Guidelines and Procedures" means the rules, procedures and eligibility criteria for managing the AIF-1/PBR referred to in Section I.C.1(a) of Schedule 2 to this Agreement to promote agricultural technology generation through Grants for research providers under Part 1(b)(i) of the Project.
- 7. "AIF-2 Operational Guidelines and Procedures" means the rules, procedures and eligibility criteria for managing the AIF-2 referred to in Section I.C.1(c) of Schedule 2 to this Agreement to promote the adoption of innovative technologies through Matching Grants for CIGs under Parts 2(i)(A), Part 3(o)(A) and 4(i)(A) of the Project; including rules and procedures establishing that AIF-2 shall only co-finance capital investments and technical assistance.
- 8. "AIF-3 Operational Guidelines and Procedures" means the rules, procedures and eligibility criteria for managing the AIF-3 referred to in Section I.C.1(d) of Schedule 2 to this Agreement to support private sector operators through Matching Grants for rural entrepreneurs under Part 2(i)(B), Part 3(o)(B) and 4(i)(B) referred to in Section I.C.1(a) and (b) of Schedule 2 to this Agreement; including rules and procedures establishing that AIF-3 shall only co-finance capital investments and technical assistance.
- 9. "Affected Person" means a person who, on account of the execution of the Project, experienced or would experience direct economic and social impacts caused by: (a) the involuntary taking of land, resulting in (i) relocation or loss of shelter; (ii) loss of assets or access to assets; or (iii) loss of income sources or means of livelihood, whether or not such person must move to another location; or (b) the involuntary restriction to access to legally designated parks and protected areas, resulting in adverse

- impacts on the livelihood of such person; and "Affected Persons" means, collectively, all such Affected Persons.
- 10. "Agricultural Innovation Fund Operational Guidelines and Procedures" means the set of operational guidelines and procedures referred to in Section I.C.1.(a),(b), (c) and (d) of Schedule 2 of this Agreement; as such guidelines may be amended, abrogated or waived from time to time with the prior agreement of the Association
- 11. "Anti-Corruption Guidelines" means the "Guidelines on Preventing and Combating Fraud and Corruption in Projects Financed by IBRD Loans and IDA Credits and Grants", dated October 15, 2006 and revised in January 2011.
- 12. "BARC" means the Bangladesh Agricultural Research Council, established in 1973 by the Recipient's Presidential Order 32 of 1973, as amended in 2012 through the BARC Act of 2012.
- 13. "Category" means a category set forth in the table in Section IV of Schedule 2 to this Agreement.
- 14. "Consultant Guidelines" means the "Guidelines: Selection and Employment of Consultants under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers" dated January 2011(revised July 2014).
- 15. "DAE" means the Department of Agricultural Extension within MOA and any successor thereto acceptable to the Association.
- 16. "DLS" means the Department of Livestock Services within MOFL and any successor thereto acceptable to the Association.
- 17. "DOF" means the Department of Fisheries within MOFL, and any successor thereto acceptable to the Association.
- 18. "EIA" mean each of the environmental impact assessments to be prepared under the Project in accordance with the EMF, pursuant to Section I.D of Schedule 2 to this Agreement, each such assessment in form and substance satisfactory to the Association, and defining details of potential environmental risks and adverse impacts associated with the implementation of Project activities, together with an environmental management plan defining measures to manage such risks and impacts; as each EIA may be revised, supplemented or updated from time to time with the prior agreement between the Recipient and the Association.
- 19. "Eligible Beneficiary" means an entity which meets the requirements of and has been selected by the relevant Implementing Agency in accordance with the Agricultural Innovation Fund Operational Guidelines and Procedures, and which has entered into a Subproject Financing Agreement with the relevant Implementing Agency.
- 20. "EMF" means the environmental management framework of the Recipient dated November 5, 2014 and disclosed on November 18, 2014, setting forth the policy framework, principles, standards, processes and

institutional arrangements to be applied to assess potential adverse environmental impacts associated with Project activities and the ways to avoid, minimize, mitigate or offset them, including public consultation, disclosure and reporting; as such framework may be revised, supplemented or updated from time to time with the prior agreement between the Recipient and the Association.

- 21. "EMP" mean each environmental management plan to be prepared under the Project in accordance with the EMF, pursuant to Section I.D of Schedule 2 to this Agreement, each such plan in form and substance satisfactory to the Association, and defining details of measures to manage potential environmental risks and mitigate, reduce and/or offset adverse environmental impacts associated with the implementation of Project activities, together with adequate budget, institutional, monitoring and reporting arrangements capable of ensuring proper implementation of, and regular feedback on compliance with, its terms; as each EMP may be revised, supplemented or updated from time to time with the prior agreement between the Recipient and the Association.
- 22. "General Conditions" means the "International Development Association General Conditions for Credits and Grants", dated July 31, 2010.
- 23. "Governance and Accountability Action Plan" and "GAAP" mean the plan agreed between the Association and the Recipient, dated May 10, 2015, setting forth actions and measures to be taken by the Recipient to ensure integrity, transparency and accountability in the implementation of the Project and the use of the proceeds of the Financing; as each GAAP may be revised, supplemented or updated from time to time with the prior agreement between the Recipient and the Association.
- 24. "Grant" means the amount allocated for each Subproject in accordance with the rules set forth in the Agricultural Innovation Fund Operational Guidelines and Procedures; and "Grants" means collectively, all such Grants.
- 25. "HORTEX" means the Horticulture Export Development Foundation; or any other successor thereto acceptable to the Association.
- 26. "IFAD" means the International Fund for Agricultural Development.
- 27. "IFAD Co-financing Loan Agreement" means the agreement to be entered into between the Recipient and IFAD, providing a loan in an approximate amount of \$23,860,000 for purposes of financing of all the Parts of the Project (except for Parts 1(b), 2(i), 3(o) and 4(i)).
- 28. "Implementing Agencies" means: (a) BARC; (b) DAE; (c) DLS; and (d) DOF; and "Implementing Agency" means any of the aforementioned entities.
- 29. "Incremental Operating Costs" means the reasonable required costs for the day-to-day coordination, administration and supervision of Project activities, including leasing and/or routine repair and maintenance of vehicles, equipment, facilities and office premises, fuel, office supplies,

utilities, consumables, communication expenses, translation, printing, photocopying and postal expenses, bank charges, advertising expenses, insurance, costs of clearing, forwarding, inspection, survey and transportation of goods, Project-related meeting expenses eligible under the PIM, and Project-related travel allowances, subsistence and lodging expenses for civil servants from the Project Implementation Units, and Project districts and upazillas only for Project supervision and monitoring activities, but excluding salaries, allowances and honorarium of officials of the Recipient's civil service and/or other sitting allowances and honorarium.

- 30. "Joint Project Steering Committee" means the committee referred to in Section I.A.1(a) of Schedule 2 to this Agreement.
- 31. "Matching Grant" means the amount allocated for each Subproject in accordance with the rules set forth in the Agricultural Innovation Fund Operational Guidelines and Procedures; and "Matching Grants" means collectively, all such Matching Grants.
- 32. "MOA" means the Recipient's Ministry of Agriculture and any successor thereto acceptable to the Association.
- 33. "MOFL" means the Recipient's Ministry of Fisheries and Livestock, and any successor thereto acceptable to the Association.
- 34. "NARS" means the Recipient's National Agricultural Research System, consisting of twelve agricultural research institutes under the umbrella of BARC.
- 35. "PMP" means the pest management plan of the Recipient dated November 5, 2014 and disclosed on November 18, 2014, setting for an integrated approach to pest management practices under the Project; as such plan may be revised, supplemented or updated from time to time with the prior agreement between the Recipient and the Association.
- 36. "Procurement Guidelines" means the "Guidelines: Procurement of Goods, Works and Non-consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers" dated January 2011 (revised July 2014).
- 37. "Procurement Laws" means collectively, the Recipient's Procurement Act 2006 (Act No. 24 of 2006), Public Procurement Rules 2008 (as amended in August 2009) and Public Procurement Act (1st Amendment) 2009.
- 38. "Procurement Plan" means the Recipient's procurement plan for the Project, dated May 9, 2015 and referred to in paragraph 1.18 of the Procurement Guidelines and paragraph 1.25 of the Consultant Guidelines, as the same shall be updated from time to time in accordance with the provisions of said paragraphs.
- 39. "Project Implementation Manual" or "PIM" the manual referred to in Section I.B.1 of Schedule 2 to this Agreement.

40. "Project Implementation Unit" means the united to be maintained by each of the Implementing Agencies in accordance with the provision of Section I.A.2 of Schedule 2 to this Agreement, and "Project Implementation Units" means, collectively, all such Project Implementation Units.

- 41. "Project Management Unit" means the unit to be maintained by the Recipient in accordance with the provisions of Section 1.A.1(b) of Schedule 2 to this Agreement.
- 42. "Project Preparation Advance" means the advance referred to in Section 2.07 of the General Conditions, granted by the Association to the Recipient pursuant to the letter agreement signed on behalf of the Association on February 16, 2015, and on behalf of the Recipient on March 3, 2015.
- 43. "RAP" mean each resettlement action plan to be prepared under the Project in accordance with the SMF, pursuant to Section I.D of Schedule 2 to this Agreement, each such plan in form and substance satisfactory to the Association, and containing, a program of actions, measures and policies for compensation and resettlement of Affected Persons, including magnitude of displacement, compensation and resettlement arrangements, budget and cost estimates, and sources of funding, adequate institutional, monitoring with and arrangements capable of ensuring proper implementation of, and regular feedback on compliance with its terms; as each RAP may be revised, supplemented or updated from time to time with the prior agreement between the Recipient and the Association.
- 44. "Safeguard Assessment and Plan" means any EIA, SIA, EMP, SMP, RAP, SEVCDP and/or TPDP prepared or to be prepared by the Recipient in accordance with the EMF and/or SMF and the provisions of Section I.D of Schedule 2 to this Agreement; and "Safeguard Assessments and Plans" means, collectively, all such assessments and plans.
- 45. "Selected Districts" means a total of fifty-seven (57) districts of the Recipient duly selected between the Recipient and the Association and set out in the Project Implementation Manual and any other district agreed to in writing between the Recipient and the Association.
- 46. "Selected Goods and Services" means goods and services that for purposes of improving competitiveness in the contracting that would otherwise have been procured by each Implementing Agency and the PMU separately have been selected for pooled procurement as set forth in the Procurement Plan.
- 47. "SEVCDP" mean each small ethnic and vulnerable communities development Plan acceptable to the Association and prepared on the basis of the SMF, detailing the specific actions, measures and policies designed to address any impact on Small Ethnic Communities and facilitate the achievement of the objectives of the SMF; as said plan and any annexes or schedules to such plan, may be revised from time to time with the prior written approval of the Association.

48. "SIA" means each social impact assessment to be prepared under the Project in accordance with the SMF, pursuant to Section I.D of Schedule 2 to this Agreement, each such assessment in form and substance satisfactory to the Association, and defining details of potential social risks and adverse impacts associated with the implementation of Project activities, together with measures to manage such risks and impacts; as each SIA may be revised, supplemented or updated from time to time with the prior agreement between the Recipient and the Association.

- 49. "Small Ethnic Communities" means, for purposes of the Project, the social groups (including tribes, minor races, ethnic sects and communities) residing or engaged in livelihood activities in specific areas (or where a concentration of ethnic people are present) under the Project from time to time; each of which possesses a distinct social and cultural identity that makes it vulnerable to being disadvantaged in the development process, including the presence in varying degrees of the following characteristics:

 (a) close attachment to ancestral territories and to the natural resources in these areas; (b) self-identification and identification by others as members of a distinct cultural group; (c) a language, often different from the Bangla language; (d) presence of customary social and political institutions; and (e) primarily subsistence-oriented production.
- 50. "SMF" means the social management framework of the Recipient dated November 5, 2014 and disclosed on November 18, 2014, including a land acquisition and resettlement policy framework, a tribal peoples development framework and a gender and inclusion framework; together setting forth social impact assessment and mitigation procedures and arrangements and grievance redress procedures, including guidelines and procedures for assessing and addressing any Project impacts on women and other vulnerable groups, resettlement procedures, institutional arrangements. eligibility criteria, entitlements and compensation. valuation procedures, budget, public consultation participation, monitoring and evaluation and disclosure; framework may be revised, supplemented or updated from time to time with the prior agreement between the Recipient and the Association.
- 51. "SMP" mean any social management plan to be prepared in accordance with the SMF, pursuant to Section I.D of Schedule 2 to this Agreement, each such plan in form and substance satisfactory to the Association, defining details of measures to manage potential social risks and avoid, minimize and/or mitigate any adverse social impacts associated with Project activities, together with adequate budget, institutional, monitoring and reporting arrangements capable of ensuring proper implementation of, and regular feedback on compliance with, its terms; as said plan may be modified from time to time with the prior written no-objection of the Association, and such term includes any schedules or annexes to such plan; as each SMP may be revised, supplemented or updated from time to time with the prior agreement between the Recipient and the Association.

52. "Subproject" means a set of activities to be supported under Parts 1(b), 2(i), 3(o) and 4(i) of the Project and in respect of which a Grant or Matching Grant, as the case may be, will be provided pursuant to a Subproject Financing Agreement.

- 53. "Subproject Financing Agreement" means the agreement to be entered between the Implementing Agency and an eligible beneficiary for the financing of a Subproject in accordance with the terms and conditions set forth in. the Agricultural Innovation Fund Operational Guidelines and Procedures.
- 54. "Training" means the reasonable costs of goods and services required for the participation of personnel involved in training activities, workshops and study tours under the Project which have been approved by the Association in writing on annual basis, including: (a) allowances (i.e. per diem, honoraria, travel and subsistence costs and others) for training, workshop and study tour participants provided that such allowances are paid via bank's wire into the personal bank's account of the eligible recipient; (b) costs associated with securing the services of trainers, rental of training and workshop facilities, preparation and reproduction of training and workshop materials, costs of academic degree studies, and other costs directly related to training course, workshop or study tour preparation and implementation, but excluding salaries of consultants.
- 55. "USAID" means the United States Agency for International Development.
- 56. "USAID Co-financing Grant Agreement" means the agreement to be entered into between the Recipient and the Association, acting as trustee of USAID, providing a grant in an approximate amount of \$7,430,000 for purposes of financing Part 1(b)(ii) of the Project.

الذيار الثاني

Logical framework (World Bank Results Framework and Monitoring)

Baseline value (2014)			Cumul	Frequency						
		Year 1	Year 2	Year 3 mid term	Year 4	Year 5	Year 6 project end	of data collection	Data source	Comments
PDO Level Indicators										
1. Farm Productivity: Incre	ase in the	yield of selected	agricultural comm	odities						
Crops: Rice (paddy): 4.7 t/ha Tomato: 30.0 t/ha Livestock: Dairy: 3.0 ltr milk/day/cow Beef: 160 kg live weight Fish: Culture (ponds): 3.0 t/ha Capture (beel): 0.7 t/ha	Target Actual	Rice: 4.7 Tomato: 30.0 Dairy: 3.0 Beef: 160 Culture: 3.0 Capture: 0.7 Rice: Tomato: Dairy: Beef: Culture: Capture:	Rice: 4.8 Tomato: 31.2 Dairy: 3.2 Beef: 175 Culture: 3.4 Capture: 0.8 Rice: Tomato: Dairy: Beef: Culture: Capture:	Rice: 5.0 Tomato: 32.4 Dairy: 3.4 Beef: 185 Culture: 3.7 Capture: 1.0 Rice: Tomato: Dairy: Beef: Culture: Capture:	Rice: 5.1 Tomato: 33.6 Dairy: 3.5 Beef: 200 Culture: 4.1 Capture: 1.1 Rice: Tomato: Dairy: Beef: Culture: Capture:	Rice: 5.2 Tomato: 34.8 Dairy: 3.7 Beef: 215 Culture: 4.4 Capture: 1.3 Rice: Tomato: Dairy: Beef: Culture: Capture:	Rice: 5.4 Tomato: 36.0 Dairy: 3.9 Beef: 225 Culture: 4.8 Capture: 1.4 Rice: Tomato: Dairy: Beef: Culture: Capture:	Annually	DAE, DLS and DOF district & Upazila statistics	Crops Rice: +14% overall increase Tomato: +20% Livestock Dairy: +30% Beef: +40% Fisheries Culture (ponds): +60% Capture (beel): +100%
2.										
Market Access: Volume (in tons) of agricultural commodities sold annually through new marketing structures/arrangements promoted by the project	Target Actual	0	200	2,000	4,000	6,800	8,400	Semi-annually	PIUs at DAE, DOF and DLS	
3. Project beneficiaries: Dir Cumulative number of men			-	_	age of female mer	nbers)				
CIG members: 397,600 (of which female: 29%)	Target	600,000 (35%)	800,000 (35%)	1,000,000 (35%)	1,000,000 (35%)	1,000,000 (35%)	1,000,000 (35%)	Semi-annual	PIUs at DAE, DOF and DLS	Most new CIG will be forme in YR1 (others are 1 st gen.
(6	Actual									CIG already formed)
ntermediary Indicato	ors									
Research: Technologies	demonstra	ated in the projec	t area [CORE INDI	CATOR]						
Technologies demonstrated: 0	Target Actual	5	10	15	30	40	0	Semi-annual	PIU BARC	Only on-farm, i.e., informing also about researchextension-farmer linkages

Baseline value (2014)		Cumulative or Annual values (targets and actuals)								
		Year 1	Year 2	Year 3 mid term	Year 4	Year 5	Year 6 project end	of data collection	Data source	Comments
5. Research: Research sub	-projects u	nder implementa	tion or completed	[CORE INDICATO	R]					
AIF-1 grants: 0	Target	15	70	100	130	130	130	Semi-annual	PIU BARC	Total of at least: 30 PBRG
	Actual									100 CRG
6. Extension: Targeted clie Percentage (percer		ed with agricultura e satisfied)	al and rural adviso	ory services [CORE	INDICATOR]					
Farmers satisfied: %	Target	66% (64%)	74% (68%)	79% (77%)	85% (84%)	89% (89%)	93% (93%)	- Annual	PIU DAE, DOF, and DLS	
(tbd %)	Actual									
7. Extension: Clients who Cumulative number of CIG	•	•	_	•	the project [COR	E INDICATOR]				
Adopters: 0 (female: 0)	Target	0 (0%)	226,000 (35%)	396,000 (35%)	529,000 (35%)	602,000 (35%)	640,000 (35%)	Semi-annual	PIU DAE, DOF, and DLS	
(Terriale: 0)	Actual									
8. Market access: Marketi	ng solution	s implemented by	y the project (cum	ulative)		!	1	I		
Marketing solutions:	Target	15	30	65	95	120	140	Annual	PIU DAE, DOF, and DLS	
0	Actual							Aillidai		
9. Agricultural Innovation Cumulative number	Fund: Tech	nology adoption	and marketing su	b-projects under i	mplementation o	r completed				
AIF-2&3 grants: 0	Target	0	500	1,000	2,000	2,800	3,500	Semi-annual	PMU	Total of at least: 3,000 AIF-2 grants and
	Actual									500 AIF-3 grants
10. Client-days of training (percentage female)	provided [CORE INDICATOR	1							
0 (0%)	Target	500,000 (35%)	1,000,000 (35%)	1,000,000 (35%)	700,000 (35%)	600,000 (35%)	500,000 (35%)	- Semi-annual	PMU and PIUs at DAE, DOF and DLS	
	Actual									

Project Development Objective: To increase agricultural productivity of smallholder farms and improve smallholder farmers' access to markets in selected districts